



Briuselis, 2012 10 19
COM(2012) 598 final

2012/0290 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2013 ir 2014 m.,
įskaitant pirmąją 2013 m. įnašo dalį**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Vidaus susitarime ir 10-ojo EPF finansiniame reglamente numatyta valstybių narių įnašų EPF finansuoti mokėjimo tvarka. Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 2 dalį šiame pasiūlyme nurodoma:

- 2014 m. metinės įnašo sumos viršutinė riba,
- 2013 m. metinė įnašo suma, taip pat
- pirmosios 2013 m. įnašo dalies suma.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 7 dalį atskirai nurodoma Komisijos valdoma suma ir EIB valdoma suma.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 145 straipsnį EIB atsiuntė Komisijai atnaujintas savo valdomų priemonių įsipareigojimų ir mokėjimų sąmatas.

Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad reikalavimuose sumokėti įnašus pirmiausia paėliui panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems EPF. Todėl pagal šį pasiūlymą reikalavimai sumokėti įnašus susiję su 9-ajam EPF nustatytomis EIB sumomis ir 10-ajam EPF nustatytomis Komisijos sumomis.

Pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57 straipsnio 2 dalį Taryba turi priimti sprendimą dėl šio pasiūlymo iki 2012 m. lapkričio 15 d., o valstybės narės sumokėti pirmąją įnašo dalį ne vėliau kaip iki 2013 m. sausio 21 d.

Finansinio reglamento 60 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad valstybei narei nesumokėjus mokėtinos įnašų dalies iki nustatyto termino, jos bus pareikalauta sumokėti nesumokėtos sumos palūkanas. Nesumokėtos sumos palūkanos mokamos tame straipsnyje nustatyta tvarka.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2013 ir 2014 m.,
įskaitant pirmąją 2013 m. įnašo dalį**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį,

atsižvelgdama į Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimą dėl Bendrijos pagalbos finansavimo pagal 2008–2013 m. daugiametę finansavimo programą vadovaujantis AKR ir EB partnerystės susitarimu ir dėl finansinės pagalbos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma EB sutarties¹ ketvirta dalis (toliau – Vidaus susitarimas), ypač į jo 7 straipsnį,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 215/2008 dėl 10-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento (toliau – 10-ojo EPF finansinis reglamentas)² su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2011 m. balandžio 11 d.³, ypač į jo 57 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 57–61 straipsniuose nustatytą tvarką Komisija iki 2012 m. spalio 15 d. turėtų pateikti pasiūlymą, kuriame tiksliai nurodoma valstybės narės Europos plėtros fondo (EPF) 2014 m. metinės įnašo sumos viršutinė riba, 2013 m. metinė įnašo suma ir pirmosios 2013 m. įnašo dalies suma;
- (2) pagal 10-ojo EPF finansinio reglamento 145 straipsnio pirmą pastraipą Europos investicijų bankas atsiuntė Komisijai atnaujintas savo valdomų priemonių įsipareigojimų ir mokėjimų sąmatas;
- (3) 10-ojo EPF finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad reikalavimuose sumokėti įnašus pirmiausia paeiliui panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems EPF. Todėl EIB atveju reikėtų panaudoti 9-ojo EPF lėšas;
- (4) Taryba turėtų priimti sprendimą dėl šio pasiūlymo iki 2012 m. lapkričio 15 d., o valstybės narės turėtų sumokėti pirmąją 2013 m. įnašo dalį ne vėliau kaip iki 2013 m. sausio 21 d.,

¹ OL L 247, 2006 9 9, p. 32.

² OL L 78, 2008 3 19, p. 1.

³ OL L 102, 2011 4 16, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2014 m. valstybių narių metinės EPF įnašų sumos viršutinė riba yra 3 250 000 000 EUR Komisijai ir 360 000 000 EUR Europos investicijų bankui.

2 straipsnis

2013 m. valstybių narių EPF metinė įnašų suma yra 3 100 000 000 EUR Komisijai ir 250 000 000 EUR Europos investicijų bankui.

3 straipsnis

Valstybių narių Komisijai ir Europos investicijų bankui mokėtinos atskirų EPF įnašų pirmosios 2013 m. dalys nurodomos priede pateikiamoje lentelėje.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

EPF įnašų pirmosios 2013 m. dalys (EUR)

VALSTYBĖS NARĖS	9-asis EPF %	10-asis EPF %	1-oji įnašo dalis		Bendra 1-osios įnašo dalies suma
			mokėtina EIB, 9-asis EPF	mokėtina Komisijai, 10-asis EPF	
BELGIJA	3,92	3,53	3 920 000	65 305 000	69 225 000
DANIJA	2,14	2,00	2 140 000	37 000 000	39 140 000
VOKIETIJA	23,36	20,50	23 360 000	379 250 000	402 610 000
GRAIKIJA	1,25	1,47	1 250 000	27 195 000	28 445 000
ISPANIJA	5,84	7,85	5 840 000	145 225 000	151 065 000
PRANCŪZIJA	24,30	19,55	24 300 000	361 675 000	385 975 000
AIRIJA	0,62	0,91	620 000	16 835 000	17 455 000
ITALIJA	12,54	12,86	12 540 000	237 910 000	250 450 000
LIUKSEMBURGAS	0,29	0,27	290 000	4 995 000	5 285 000
NYDERLANDAI	5,22	4,85	5 220 000	89 725 000	94 945 000
AUSTRIJA	2,65	2,41	2 650 000	44 585 000	47 235 000
PORTUGALIJA	0,97	1,15	970 000	21 275 000	22 245 000
SUOMIJA	1,48	1,47	1 480 000	27 195 000	28 675 000
ŠVEDIJA	2,73	2,74	2 730 000	50 690 000	53 420 000
JUNGTINĖ KARALYSTĖ	12,69	14,82	12 690 000	274 170 000	286 860 000
BULGARIJA		0,14		2 590 000	2 590 000
ČEKIJA		0,51		9 435 000	9 435 000
ESTIJA		0,05		925 000	925 000
KIPRAS		0,09		1 665 000	1 665 000
LATVIJA		0,07		1 295 000	1 295 000
LIETUVA		0,12		2 220 000	2 220 000
VENGRIJA		0,55		10 175 000	10 175 000
MALTA		0,03		555 000	555 000
LENKIJA		1,30		24 050 000	24 050 000
RUMUNIJA		0,37		6 845 000	6 845 000
SLOVĖNIJA		0,18		3 330 000	3 330 000
SLOVAKIJA		0,21		3 885 000	3 885 000
IŠ VISO ES-27	100,00	100,00	100 000 000	1 850 000 000	1 950 000 000